



	FR	DE	NL	EN
①	Torche	Taschenlampe	Zaklamp	Flashlight
②	Prise murale	Wandsteckdose	Muurplug	Wall plug
③	Bouton marche/arrêt	EIN/AUS	AAN/UIT	ON/OFF
④	Support	Halterung	Beugel	Holder
⑤	Détecteur	Detektor	Detector	Sensor
⑥	Veilleuse	Nachtlicht	Nachtlampje	Nightlight

TORCHE VEILLEUSE RECHARGEABLE

FR



Avertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.

A. CONSIGNES DE SECURITE

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Pour éviter tout choc électrique, n'immergez jamais le câble d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
- Débranchez toujours votre appareil après chaque utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer, de le ranger ou de le déplacer.
- N'utilisez pas l'appareil si la prise est endommagée, en cas de mauvais fonctionnement, s'il est tombé dans l'eau ou si vous l'avez laissé tomber.
- Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

B. UTILISATION

- Brancher le support (4) sur une prise murale.
- Installer la torche (1) dans le support (4)
- Le support permet de recharger la torche.
- Avant la première utilisation, charger la torche en continu pendant 10-14h. Durant ce premier chargement, ne pas utiliser la torche.
- Recharger la torche de 10-14h en continu une fois tous les 3 mois.
- Dès que la luminosité de la pièce est faible, la veilleuse (6) s'allume. Elle s'éteint automatiquement dès que la luminosité est importante
- Pour utiliser la torche (1), la retirer du support (4). La torche s'allume automatiquement.
- Utiliser le bouton (3) pour allumer ou éteindre la torche (1). Un appui court pour allumer, un appui court pour éteindre. Pour activer le mode SOS faire un appui long sur le bouton (3) et relâcher. Pour éteindre le mode SOS faire un appui court sur le bouton (3)
- En cas de coupure de courant, la torche installée sur le support s'allume automatiquement. Lorsque le courant revient, la torche s'éteint.

Toujours débrancher la veilleuse lorsque vous n'en avez pas besoin, pour éviter toute consommation ou surchauffe inutiles si elle venait à rester allumée en permanence !

Débrancher l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
Stocker à l'abri de la chaleur et de l'humidité.

C. CONSEIL D'ENTRETIEN

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux.
N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

D. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Matières : Plastique (ABS, PP)

Alimentation : AC 220-240V -- 50Hz / batterie rechargeable 300 mAh Ni-MH 3.6V (non remplaçable)

Puissance : 1.5W – 50 lm lumière froide (torche), 10 lm lumière chaude (veilleuse)

Autonomie : environ 5 h (torche)

Durée de chargement : env 10-14 h

Mise au rebut de l'appareil : 

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

RECHARGEABLE NIGHT LIGHT WITH TORCH

EN



Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.

A. SAFETY INSTRUCTIONS

- The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
- Before to use, make sure that the supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label.
- Do not place any part of this appliance in water or any other liquid.
- Do not handle the unit or plug with wet hands.
- Unplug from the power outlet after use and allow the appliance to cool down completely before to clean it or to move it.

- If the plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
- Never try to repair it by yourself. It must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
- Always place your device on a dry surface.
- Do not use outdoor.
- Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
- Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
- This unit is not designed to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.

B. HOW TO USE IT

- Plug the holder (4) on a wall socket
- Install flashlight (1) into holder (4)
- The holder (4) is the charging base for flashlight (1)
- Before first use, charge the torch for 10-14h in a row. Do not use the torch during this first charging
- Charge the torch 10-14h in a row every 3 months.
- As soon as luminosity is weak in the room, the nightlight (6) will light up. It will turn off automatically as soon as ambient luminosity is high.
- To use flashlight (1), pull it out of holder (4). The flashlight will automatically light up.
- Use button (3) to turn ON or OFF the flashlight (1). One short press to turn it on, one short press to turn it off. To activate the SOS mode, make a long press on button (3) and release. To deactivate the SOS mode, make a short press on button (3)
- In case of power blackout, the torch installed on the holder will automatically turn ON. Once power is back, the torch will turn OFF.

To avoid overheat or over consumption, always unplug the device when you do not need it

- Unplug the device when not using it for a long time.
- Store away from heat and moisture.

C. CARE AND MAINTENANCE

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.
Do not use abrasive cleaners to clean the unit.

D. FEATURES

Materials : Plastic (PC, ABS)

Power supply : AC 220-240V -- 50Hz – 1.5W. Built in rechargeable 300mAh Ni-MH 3.6V battery.

Power : 1.5W – 30lm cold white (flashlight), 10lm warm white (nightlight)

Maximum working time : about 5 hours (flashlight)

Charging time : about 10-14 h



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.



Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.

A. SICHERHEITSHINWEISE

- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Versorgungsspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Legen Sie keine Teile des Gerätes in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie das Gerät oder den Stecker nicht mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder bewegen.
- Wenn der Stecker beschädigt ist, muss er vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Versuchen Sie niemals, ihn selbst zu reparieren. Die Reparatur muss vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Stellen Sie Ihr Gerät immer auf eine trockene Oberfläche.
- Verwenden Sie es nicht im Freien.
- Halten Sie es von Wärmequellen wie z.B. Heizkörpern fern, um eine Verformung der Kunststoffteile zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine groben oder scheuernden Schwämme/Tücher oder Stahlwolle zur Reinigung des Geräts.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.

B. ANWENDUNG

- Stecken Sie den Halter (4) in eine Wandsteckdose.
 - Installieren Sie die Taschenlampe (1) in der Halterung (4)
 - Die Halterung (4) ist die Ladestation für die Taschenlampe (1)
 - Laden Sie die Taschenlampe vor dem ersten Gebrauch 10-14h am Stück auf. Benutzen Sie die Taschenlampe während dieses ersten Ladevorgangs nicht.
Laden Sie die Taschenlampe alle 3 Monate 10-14 Stunden am Stück auf.
 - Sobald die Helligkeit im Raum schwach ist, leuchtet das Nachtlicht (6) auf. Es schaltet sich automatisch aus, sobald die Umgebungshelligkeit hoch ist.
 - Um die Taschenlampe (1) zu benutzen, ziehen Sie sie aus der Halterung (4). Die Taschenlampe leuchtet dann automatisch auf.
 - Schalten Sie die Taschenlampe (1) mit dem Knopf (3) ein oder aus. Einmal kurz drücken, um sie einzuschalten, einmal kurz drücken, um sie auszuschalten. Um den SOS-Modus zu aktivieren, drücken Sie lange auf den Knopf (3) und lassen Sie ihn los. Um den SOS-Modus zu deaktivieren, drücken Sie kurz auf den Knopf (3).
 - Im Falle eines Stromausfalls schaltet sich die in der Halterung installierte Taschenlampe automatisch EIN. Sobald der Strom wieder da ist, schaltet sich die Taschenlampe AUS.

Um eine Überhitzung oder einen zu hohen Verbrauch zu vermeiden, ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benötigen

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen.
- Bewahren Sie das Gerät vor Hitze und Feuchtigkeit geschützt auf.

C. PFLEGEANWEISUNG

Das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten, nicht fuselnden Tuch reinigen.
Zum Reinigen des Geräts keine Scheuermittel verwenden.

D. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Werkstoffe: Kunststoff (PC, ABS)

Stromversorgung: AC 220-240V -- 50Hz - 1,5W. Eingebaute wiederaufladbare 300mAh Ni-MH 3.6V Batterie.

T 7103/FG-02017

Leistung: 1,5W - 30lm kaltweiß (Taschenlampe), 10lm warmweiß (Nachtlucht)

Maximale Betriebszeit: ca. 5 Stunden (Taschenlampe)

Aufladezeit: ca. 10-14 Stunden



Entsorgung des Geräts

Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte bestimmt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

OPLAADBAAR NACHTLAMPJE MET ZAKLAMP

NL



Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.

A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik en niet voor professioneel gebruik. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Controleer vóór gebruik of de netspanning overeenkomt met de op het typeplaatje aangegeven spanning.
- Plaats geen onderdelen van het apparaat in water of andere vloeistoffen.
- Raak het apparaat of de stekker niet aan met natte handen.
- Haal na gebruik de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt of verplaatst.
Als de stekker beschadigd is, moet deze door de fabrikant of zijn klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon worden vervangen om het risico van elektrische schokken te voorkomen.
- Probeer hem nooit zelf te repareren. Reparaties moeten worden uitgevoerd door de fabrikant of zijn klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om het risico van elektrische schokken te voorkomen.
- Plaats het apparaat altijd op een droge ondergrond.
- Gebruik het niet buitenshuis.
- Houd het uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren om vervorming van de plastic onderdelen te voorkomen.
- Gebruik geen grove of schurende sponzen/doeken of staalwol om het apparaat schoon te maken.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.

B. GEBRUIKEN

- Steek de houder (4) in een stopcontact
- Installeer zaklamp (1) in houder (4)
- De houder (4) is de oplaadbasis voor zaklamp (1)
- laad de zaklamp voor het eerste gebruik 10-14 uur achter elkaar op. Gebruik de zaklamp niet tijdens deze eerste keer opladen.
- Laad de zaklamp elke 3 maanden 10-14 uur achter elkaar op.
- Zodra er weinig licht in de kamer is, gaat het nachtlampje (6) branden. Het gaat automatisch uit zodra de lichtsterkte in de kamer hoog is.
- Om de zaklamp (1) te gebruiken, trekt u deze uit de houder (4). De zaklamp gaat automatisch branden.
- Gebruik knop (3) om de zaklamp (1) aan of uit te zetten. Eén keer kort indrukken om hem aan te zetten, één keer kort indrukken om hem uit te zetten. Om de SOS-modus te activeren, drukt u lang op knop (3) en laat u deze los. Om de SOS-modus uit te schakelen, drukt u kort op knop (3).
- In het geval van een stroomstoring wordt de zaklamp die op de houder is geïnstalleerd automatisch ingeschakeld. Zodra er weer stroom is, wordt de zaklamp uitgeschakeld. Zodra er weer stroom is, wordt de zaklamp uitgeschakeld.

Trek altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt om oververhitting of overmatig verbruik te voorkomen.

- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Uit de buurt van warmte en vocht bewaren.

C. ONDERHOUDSTIPS

Het product alleen reinigen met een niet pluizend, droog of licht vochtig doekje.
Geen schuurmiddelen gebruiken om het apparaat te reinigen.

D. TECHNISCHE KENMERKEN

Materiaal : Kunststof (PC, ABS)

Stroomvoorziening : AC 220-240V -- 50Hz - 1,5W. Ingebouwde oplaadbare 300mAh Ni-MH 3,6V batterij.

Vermogen : 1.5W - 30lm koud wit (zaklamp), 10lm warm wit (nachtlamp)

Maximale werktijd : ongeveer 5 uur (zaklamp)

Oplaadtijd : ongeveer 10-14 uur

Verwijdering van het apparaat 

Europese richtlijn 2012/19/EC inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu



Importé par / Imported by :
CAPTELEC, 59170 Croix – France

